

(1) Recipient			(2) Receipt notes			Delivery note		
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN						Process number 341139 (4) Shipping date 08/04/2019		
(5) Supplier and sender			(6) Freight		(7) Delivery (s)		(8) Invoice no.	
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithimer Straße 22 86477 Adelsried			prepaid ☐ carnage ☐ € ☐ Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐				Invoice number (9) of 34888	
(10) Your Ref	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413	550003916601	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	Auftragssachbearbeiteri n		+49 (0) 8294 86094 832		2102329	
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross	Total weight kg (24)	(24) Net
Lorry				17863SK		189,96	116,46	
Shipping address							(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							14248	
			Via dei Geranel, 21,		70026 Modugno (Bari)			
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications		(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes		
	2516107680	F2516107680 OUTPUT SHAFT 1 PRE TURNED 2516107680 "D" Lot: C-292182 8		60	Pcs			
	FLC Magnum TBA- PN4-203	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470		1	Pcs			
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM		1	Pcs			
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid						
	19-00259 / Index "D"/							
	1 x 60 Stück							
				KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 60 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 08/04/2019 Firma: 				
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS-Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45010363 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)																																											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																											
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 08.04.2019																																															
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 341138 - 341141																																															
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 29		8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 23818,00 23818,00		12 Umfang in m³																																			
Bez. s. Nr. 9		Gefahrgutmuster-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger																																	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)								+																																							
14 Rückerstattung																																															
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei								20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)																																							
21 Ausgefertigt in Prievidza am 08.04.2019								24 Gut empfangen Datum 08 APR 2019																																							
22 Unterschrift und Stempel des Absenders GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 30 223 300 IČ SR: SK2020466734 (45)								23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 SK-971 01 Prievidza IČO: 36 348 7410								25 Unterschrift und Stempel des Empfängers Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità																															
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifiernung mit Grenzübergängen von bis km								Paletten-Absender <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Paletten-Empfänger <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																												
Euro-Palette																																															
Gitterbox-Palette																																															
Einfach-Palette																																															
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																												
Euro-Palette																																															
Gitterbox-Palette																																															
Einfach-Palette																																															
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs								Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz PDM0001 PD144YH Anhänger								Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																							
Benutzte Genehmigung Nr.								☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																							